

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
СЕВЕРО-ВОСТОЧНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ  
Директор политехнического

 института  
Н. К. Гайдай

" 04 " 05 2018 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**(С1.В.ОД.1) ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направления (специальности) подготовки

**21.05.02 Прикладная геология**

Профиль подготовки (Специализация)

**Геологическая съемка, поиски и разведка месторождений твёрдых полезных  
ископаемых**

Квалификация (степень) выпускника  
**Горный инженер-геолог**

Форма обучения  
**Очная и заочная**

г. Магадан 2018 г.

Рабочая программа учебной дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры геологии и физики Земли. Протокол № 7 от 04 мая 2018 г.

### 1. Цели освоения учебной дисциплины

Целями освоения дисциплины «**Профессиональный иностранный язык**» наряду с продолжением изучения аспектов иностранного языка (повторение и систематизация языковых знаний, навыков и речевых умений, а также расширение и закрепление страноведческих и культурологических знаний, приобретенных на первом и втором курсе обучения в вузе) и формированием на их основе требуемых коммуникативных компетенций являются овладение одним из иностранных языков на уровне, позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников и профессионального делового общения.

### 2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП специалитета

Дисциплина «**Профессиональный иностранный язык**» относится к обязательным дисциплинам вариативной части (С1.В.ОД1.) ФГОС ВО, утвержденного Министерством образования и науки РФ 12 мая 2016 года № 548. Основной целью курса является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения иностранного языка, как в повседневном, так и в профессиональном общении.

В соответствии с ФГОС ВО обучение иностранному языку студентов геологических специальностей осуществляется в три этапа:

I этап начинается с корректирующего подэтапа (вводно-коррективного курса), на котором осуществляется повторение и систематизация языковых знаний, навыков и речевых умений, а также расширение и закрепление страноведческих и культурологических знаний, приобретенных в средней школе. В течение первого этапа наряду с продолжением изучения указанных аспектов иностранного языка и формированием на их основе требуемых речевых умений, предусматривается введение элементов подязыка специальности.

Цель II этапа заключается в усвоении новых языковых навыков и формировании речевых умений в рамках, предусмотренных для данного этапа и функционирующих в сфере профессионального иноязычного общения специалистов в области геологии.

III этап предусматривает более глубокое изучение дисциплины, расширение профессиональной коммуникативной компетенции.

Дисциплина «**Профессиональный иностранный язык**» соответствует третьему этапу обучения.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) **Профессиональный иностранный язык**.

*В результате освоения дисциплины студент должен:*

- *Знать:*
  - профессиональную терминологию на одном из международных иностранных языков;
- *Уметь:*
  - переводить общие и профессиональные тексты с одного из иностранных языков, правильно и аргументировано формулировать свою мысль в устной и письменной формах на родном и иностранном языках;
- *Владеть:*
  - навыками аргументированного изложения собственной точки зрения, нормами деловой переписки и делопроизводства.

Критерием практического владения иностранным языком является умение достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными языковыми средствами в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме.

Дисциплина **Профессиональный иностранный язык** способствует формированию следующих компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по направлению подготовки (специальности) «Прикладная геология»:

**а) общекультурных (ОК):** способностью к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);

**б) общепрофессиональных (ОПК):** готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-2).

**в) профессиональные (ПК):** способностью изучать, критически оценивать научную и научно-техническую информацию отечественного и зарубежного опыта по тематике исследований геологического направления (ПК-13)

#### 4. Структура и содержание учебной дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа.

Объем (в часах) контактной работы занятий семинарского типа (практические занятия) определяется расчетом аудиторной учебной нагрузки по данной дисциплине и составляет 32 часа для студентов очного обучения и 6 часов для студентов заочной формы обучения.

Объем (в часах) для индивидуальной сдачи зачёта определяется нормами времени для расчета объема учебной нагрузки, выполняемой профессорско-преподавательским составом, и составляет 0,25 часа на одного обучающегося.

Таблица 1. Очная форма обучения.

Формы промежуточного контроля по семестрам:

5 семестр – зачет.

| Наименование модулей, разделов, тем<br>(для двух и многосеместровых дисциплин – распределение по семестрам) | Количество часов/Зачетных единиц |                                    |                      | Самостоятельная работа | Общая трудоем. с учетом зачетов и экзаменов (час/зачет.ед. |
|---|----------------------------------|------------------------------------|----------------------|------------------------|--|
|   | Аудиторные занятия               |                                    |                      |                        |  |
|   | Лекции                           | Семинарские (практические) занятия | Лабораторные занятия |                        |  |
| 2   | 3                                | 4                                  | 5                    | 6                      | 7  |
| V семестр   |                                  | 32                                 |                      | 40                     | 72/2   |
| Первый модуль: Отрасли горной науки. Branches of the mining science.  |                                  | 12                                 |                      | 16                     |  |
| Тема 1: Основы видов чтения, ориентированного на чтение литературы по специальности.                        |                                  | 2                                  |                      | 2                      |  |
| Тема 2: Лексические особенности научно-технического перевода.   |                                  | 2                                  |                      | 2                      |  |
| Тема 3: Работа со словарем. Типы словарей. Подбор значения слова. Многозначность слов.                      |                                  | 2                                  |                      | 2                      |  |
| Тема 4: Стилистические особенности научно-технического перевода.  |                                  | 2                                  |                      | 2                      |  |
| Тема 5: Geology.  |                                  | 2                                  |                      | 4                      |  |
| Тема 6: Geodesy and Survey.   |                                  | 2                                  |                      | 4                      |  |
| Второй модуль: Процессы выветривания. Weathering processes.   |                                  | 10                                 |                      | 12                     |  |
| Тема 1: Машинный перевод и компьютерные   |                                  | 1                                  |                      | 2                      |  |

|  |          |           |          |           |             |
|--|----------|-----------|----------|-----------|-------------|
| словари.   |          |           |          |           |             |
| Тема 2: Основы аннотирования и реферирования текстов по специальности.       |          | 1         |          | 2         |             |
| Тема 3: Составление резюме.  |          | 2         |          | 2         |             |
| Тема 4: Business Etiquette.  |          | 2         |          | 2         |             |
| Тема 5: Rock weathering.   |          | 2         |          | 2         |             |
| Тема 6: Chemical weathering.   |          | 2         |          | 2         |             |
| <b>Третий модуль: Распределение минералов. Distribution of the minerals.</b> |          | <b>10</b> |          | <b>12</b> |             |
| Тема 1: Основы видов чтения ориентированного на чтение газет.                |          | 2         |          | 2         |             |
| Тема 2: Составление диалогов профессиональной направленности.                |          | 2         |          | 4         |             |
| Тема 3: Грамматические особенности научно-технического перевода.             |          | 2         |          | 2         |             |
| Тема 4: Searching for Minerals Above the Arctic Circle. Gold Mining.         |          | 2         |          | 2         |             |
| Тема 5: Occurrence of minerals.  |          | 2         |          | 2         |             |
| <b>ИТОГО:</b>  | <b>0</b> | <b>32</b> | <b>0</b> | <b>40</b> |             |
| ВСЕГО по учебному плану аудиторные+сам, работа                               |          |           |          |           | <b>72/2</b> |

Таблица 1. Заочная форма обучения.

Формы промежуточного контроля по годам:  
3 курс – зачет.

| Наименование модулей, разделов, тем<br>(для двух и многосеместровых дисциплин – распределение по семестрам)                                     | Количество часов/Зачетных единиц |                                    |                      | Самостоятельная работа | Общая трудоем. с учетом зачетов и экзаменов (час/зачет.ед. |
|---|----------------------------------|------------------------------------|----------------------|------------------------|--|
|   | Аудиторные занятия               |                                    |                      |                        |  |
|   | Лекции                           | Семинарские (практические) занятия | Лабораторные занятия |                        |  |
| 2   | 3                                | 4                                  | 5                    | 6                      | 7  |
| 3-ий курс.  |                                  | 6                                  |                      | 62                     | 72/2   |
| Первый модуль: Branches of the mining science. Weathering processes.  |                                  | 4                                  |                      | 34                     |  |
| Тема 1: Основы видов чтения, ориентированного на чтение литературы по специальности. Лексические особенности научно-технического перевода.      |                                  | 1                                  |                      | 4                      |  |
| Тема 2: Работа со словарем. Типы словарей. Подбор значения слова. Многозначность слов. Стилистические особенности научно-технического перевода. |                                  | 1                                  |                      | 6                      |  |
| Тема 3: Geology. Geodesy and Survey.  |                                  | 1                                  |                      | 12                     |  |
| Тема 4: Rock weathering. Chemical weathering.   |                                  | 1                                  |                      | 12                     |  |
| Второй модуль: Distribution of the minerals.  |                                  | 2                                  |                      | 28                     |  |

|  |  |          |  |           |             |
|--|--|----------|--|-----------|-------------|
| Тема 1: Машинный перевод и компьютерные словари.                       |  |          |  | 2         |             |
| Тема 2: Основы аннотирования и реферирования текстов по специальности. |  | 1        |  | 2         |             |
| Тема 3: Searching for Minerals Above the Arctic Circle. Gold Mining.   |  |          |  | 12        |             |
| Тема 4: Occurrence of minerals.  |  | 1        |  | 12        |             |
| <b>ИТОГО:</b>  |  | <b>6</b> |  | <b>62</b> |             |
| ВСЕГО по учебному плану аудиторные+сам, работа                         |  |          |  |           | <b>72/2</b> |

## 5. Образовательные технологии

В отличие от других предметов, при изучении которых, главным является усвоение определенной суммы знаний, владение иностранным языком требует не только приобретения знаний, но также умений и навыков. Это достигается путем систематического выполнения большого количества тренировочных упражнений различной направленности, регулярными занятиями, аудированием и практикой речи, периодическим повторением изученного языкового материала, постоянным пополнением лексического запаса с использованием интерактивных образовательных технологий частично на аудиторных (практических) занятиях и, в большей степени, в самостоятельной работе студентов (СРС), которые включают:

- подготовку к учебным занятиям;
- подготовку выступлений, докладов, сообщений;
- написание письменных работ: эссе, переводов;
- изучение основной и дополнительной литературы по изучаемой тематике;
- НИРС в НСО и кружках; участие в конкурсах, олимпиадах;
- выполнение проектных заданий под руководством преподавателя;
- деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций, кейс-технологии;
- подготовку к итоговым тестовым работам с использованием программ-тренажеров;
- просмотр тематических видеофильмов на иностранном языке;
- а также систематическую работу с CD-, мультимедийными и компьютерными программами на внеаудиторных занятиях.

## 6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы студентов.

Адреса сайтов, рекомендуемые для самостоятельной работы:

<http://cdextras.cambridge.org/VocabTrainer/intlegalenglish/>

<http://www.eslflow.com/AcademicWriting.htm/>

[www.translegal.com/elearning](http://www.translegal.com/elearning)

[www.legalenglishtest.org](http://www.legalenglishtest.org)

[www.translegal.com/plead](http://www.translegal.com/plead)

[www.translegal.com/cup](http://www.translegal.com/cup)

<http://www.cambridge.org/elt/legalenglish>

дополнительные словари - <http://www.lingvoda.ru>

WAP-версия словаря ABYY-Lingvo - <http://wap.lingvo.ru>

тесты по английскому языку on-lain - [www.mrenglish.ru/common/test\\_online.html](http://www.mrenglish.ru/common/test_online.html)

<http://www.alleng.ru/english/test.htm>

На сайте <http://altnet.ru/~mcsmall> можно найти наборы тестов по всем грамматическим явлениям.

На сайте [English-Grammar.biz](http://english-grammar.biz) Вы можете скачать бесплатно учебники английского языка, которые помогут Вам изучить и усовершенствовать знания английского языка. Веб-сайт: <http://english-grammar.biz/english>

Репетиционное тестирование по ФЭПО:

[http://www.fepo.ru/test\\_demo.php?type=vuz&menu=test&probe=set](http://www.fepo.ru/test_demo.php?type=vuz&menu=test&probe=set)

## **7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля) Профессиональный иностранный язык.**

### *а) основная литература*

1. Рудометова Л. Т. Professional English for Geologists and Miners = Профессиональный английский для геологов и горняков : учебное пособие / Л.Т. Рудомётова. – Магадан: СВГУ, 2018. – 163 с.

### *б) дополнительная литература*

1. Рудометова Л. Т. Improve Your English: Учебное пособие. – Магадан: СВГУ, 2012. – 291 с.
2. Агабекян И.П. Английский для технических вузов: учеб. пособие / И.П. Агабекян. П.И. Коваленко – 10-е изд. – Ростов н/Дону: Феникс. 2008. – 350с. – (Высшее образование).
3. Англ.яз. для инженеров: учеб. для студентов вузов, обучающихся по техн. специальностям: рекоменд. М-вом образования и науки РФ / Т.Ю. Полякова (и др). – 7-е изд., испр. – М.: Высш.шк., 2008. – 463с.
4. Балобанова А. Г. English grammar revisited: сборник грамматических упражнений. – Магадан: Изд. СВГУ, 2009.
5. Гиндлина И.М. 1000 упражнений и заданий по английскому языку: учебное пособие – М.: «Родин и К», «Издательство Астрель», 2000. – 400 с.
6. Радовель В.А. Разговорный английский в диалогах: пособие / В.А. Радовель. – Ростов н/Дону: Феникс, 2007. – 350с. – (самоучитель)
7. Угарова Е.В. Английская грамматика в таблицах / Е.В. Угарова. – 3-е изд. – М.: Айрис-пресс, 2008. – 128 с.: ил.

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) Профессиональный иностранный язык**

| № ауд. | Наименование               | Перечень оборудования и тех. средств          | Кол-во |
|--------|----------------------------|---|--------|
| 1308   | Кабинет иностранных языков | Аудиомагнитофон Samsung                       | 1      |
|        |                            | Внешний жесткий диск 320Гб                    | 1      |
|        |                            | Колонки GENIUS                                | 1      |
|        |                            | Компьютер Philax Office                       | 8      |
|        |                            | Ультракороткофокусный проектор Epson EB -465i | 1      |
| 1306   | -//-/-/-/-/-               | Телевизор LG                                  | 1      |
|        |                            | DVD-плеер LG                                  | 1      |

## 9. Рейтинг-план дисциплины (форма Ф СВГУ 7.3-08 Рейтинг-план).

**РЕЙТИНГ-ПЛАН ДИСЦИПЛИНЫ****ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (С1.В.ОД.1)**Институт ПолитехническийКурс 3, группа (ы) Г семестр 5 20  /20   учебного годаПреподаватель (и): \_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., ученая степень, ученое звание)Кафедра иностранных языков

| Аттестационный период | № модуля | Название модуля  | Виды работ, подлежащие оценке  | Максимальное кол-во баллов |
|-----------------------|----------|--|--|----------------------------|
| <b>V-ый семестр</b>   |          |  |  |                            |
| 1                     | 1        | <i>Первый модуль:<br/>Отрасли горной науки.<br/>Branches of the mining science.</i>  | Практическое занятие № 1.<br>Практическое занятие № 2.<br>Практическое занятие № 3.<br>Творческое задание № 1.<br>Темы для докладов и рефератов 1-4.<br>Промежуточный контроль (устный опрос). | 1<br>1<br>1<br>5<br>2      |
| 2                     | 2        | <i>Второй модуль:<br/>Процессы выветривания.<br/>Weathering processes.</i>           | Практическое занятие № 4.<br>Практическое занятие № 5.<br>Практическое занятие № 6.<br>Творческое задание № 2.<br>Темы для докладов и рефератов 5-8.<br>Промежуточный контроль (устный опрос). | 1<br>1<br>1<br>5<br>2      |
| 3                     | 3        | <i>Третий модуль:<br/>Распределение минералов.<br/>Distribution of the minerals.</i> | Практическое занятие № 7.<br>Практическое занятие № 8.<br>Практическое занятие № 9.<br>Творческое задание № 3.<br>Темы для докладов и рефератов 9-11.<br>Итоговый контроль (устный опрос).     | 1<br>1<br>1<br>5<br>2      |
|                       |          |  | <b>Итог:</b>   | 30                         |

Рейтинг план выдан \_\_\_\_\_

(дата, подпись преподавателя)

Рейтинг план получен \_\_\_\_\_

(дата, подпись старосты группы)

Ф СВГУ Рабочая программа направления (специальности)

**10.    Протокол согласования программы с другими дисциплинами направления (специальности) подготовки.**

Протокол согласования данной программы с другими дисциплинами направления подготовки не требуется.

**11.    Приложения**

Приложение 1   Ф СВГУ 8.2.4-02 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по дисциплине (электронный документ)

Автор(ы):

Рудомётова Л. Т., к. пед. н., доцент кафедры иностранных языков

  
\_\_\_\_\_

подпись

26.04.2018  
\_\_\_\_\_

дата

Заведующий кафедрой иностранных языков:

Карева Л. А., к. пед. н., доцент кафедры иностранных языков

  
\_\_\_\_\_

подпись

26.04.2018.  
\_\_\_\_\_

дата

**Приложение 2**

**ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ  
С ДРУГИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ  
(НАПРАВЛЕНИЯ) ПОДГОТОВКИ**

| Наименование базовых дисциплин и разделов (тем), усвоение которых необходимо для данной дисциплины | Предложения базовым дисциплинам об изменениях в пропорциях материала, порядок изложения, введение новых тем курса и т.д. |
|--|--|
|  |  |

Ведущие лекторы \_\_\_\_\_ (Ф.И.О.)

Лист изменений и дополнений на 2019/2020 учебный год  
в рабочую программу учебной дисциплины

### **С1.В.ОД.1 ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направления подготовки (специальности)

**21.05.02 Прикладная геология**

Профиль подготовки (специализация)

**Специализация №1 «Геологическая съемка, поиски и разведка месторождений  
твердых полезных ископаемых»**

1. В рабочую программу учебной дисциплины вносятся следующие изменения:

1. В пункт 4. **«Структура и содержание учебной дисциплины, включая часы контактной работы»** вносятся следующие изменения:

Контактная работа при проведении учебных занятий по дисциплинам (модулям) включает в себя занятия семинарского типа (практические занятия).

Объем (в часах) контактной работы занятий семинарского типа (практические занятия) определяется расчетом аудиторной учебной нагрузки по данной дисциплине и составляет 32 часа для студентов очного обучения и 6 часов для студентов заочной формы обучения.

Объем (в часах) для индивидуальной сдачи зачёта определяется нормами времени для расчета объема учебной нагрузки, выполняемой профессорско-преподавательским составом, и составляет 0,15 часа на одного обучающегося.

2. В пункт 7 **«Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»** вносятся следующие изменения:

**Основная литература:**

Основная литература:

**1. Рудометова Л. Т.** Professional English for Geologists and Miners: Учебное пособие. – Магадан: СВГУ, 2018. – 163 с. источников 33

**2. Агабекян И.П.** Английский для технических вузов: учебное пособие /И.П. Агабекян, П.И. Коваленко/Коваленко П.И..-Ростов н/Д: Феникс. 2008. -350 - (Учебники и учебные пособия)

экземпляров: 67

**3. Агабекян И.П.** Английский для инженеров: учебное пособие /И.П. Агабекян, П.И. Коваленко/Коваленко П.И..-Ростов н/Д: Феникс. 2008. -318 - (Высшее образование)

экземпляров: 78

**Дополнительная литература:**

1. **Агабекян И.П.** Английский для инженеров: учеб. пособие /И.П. Агабекян, П.И. Коваленко/Коваленко П.И..-Ростов н/Д: Феникс. 2002. -320с. - (Высшее образование)

экземпляров: 4

2. **Агабекян И.П.** Деловой английский: пособие для студентов вузов /И.П. Агабекян/.-: Феникс Ростов н/Д. 2008. -318 - (Высшее образование)

экземпляров: 29

3. **Английский язык** для инженерных факультетов=English for Engineering Faculties / Министерство образования и науки Российской Федерации, Томский Государственный Университет Систем Управления и Радиоэлектроники (ТУСУР). – Томск : Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2015. – 350 с. –

Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480592>

4. **Журавлёва, Р.И.** Английский язык: для студентов горно-геологических специальностей вузов / Р.И. Журавлёва. – Ростов-на-Дону : Издательство «Феникс», 2013. – 509 с. : табл. – (Высшее образование). – Режим доступа: по подписке. –

URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271594>

5. **Евсюкова, Т.В.** Письменный перевод : [16+] / Т.В. Евсюкова, И.Г. Барабанова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Ростовский государственный экономический университет (РИНХ), Факультет лингвистики и журналистики. – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2019. – 120 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567677>

6. **Клюкина, Ю.В.** Курс английского языка (A course of English) / Ю.В. Клюкина, А.А. Шиповская ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Тамбовский государственный технический университет». – Тамбов : Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2015. – 175 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=444928>

2. В рабочую программу учебной дисциплины вносятся следующие дополнения:

#### Раздел 9. Рейтинг-план

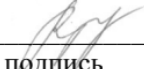
В зависимости от уровня подготовки и контингента преподаватель имеет право на корректировку в ту или иную сторону в отношении количества часов и количества проверочных работ.

Примечание:

При наличии обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ при необходимости разрабатывается адаптированная рабочая программа дисциплины (модуля), учитывающая конкретную ситуацию и индивидуальные образовательные потребности обучающегося. Фонды оценочных средств при необходимости также адаптируются с целью оценки достижения запланированных результатов обучения и уровня сформированности компетенций, заявленных в образовательной программе. Материально-техническое обеспечение дисциплины может быть дополнено с учетом индивидуальных возможностей инвалидов и лиц с ОВЗ.

Программа признана актуальной на 2019-2020 уч. год.

Авторы: Рудомётова Лилия Тарасовна, к. пед. н., доцент кафедры иностранных языков

 \_\_\_\_\_  
подпись

24.06.2019

дата

Рабочая программа учебной дисциплины пересмотрена и одобрена на заседании кафедры ГиФЗ протокола заседания кафедры № 2 от 26.06.2019 г.

Заведующий кафедрой ГиФЗ:  
Калинина Лада Юрьевна, к.г.-м.н., доцент



**Приложение 3**

Лист изменений и дополнений на 2020/2021 учебный год  
в рабочую программу учебной дисциплины

**С1.В.ОД.1 ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направления подготовки (специальности)

**21.05.02 Прикладная геология**

Профиль подготовки (специализация)

**Специализация №1 «Геологическая съемка, поиски и разведка месторождений  
твердых полезных ископаемых»**

1. В рабочую программу учебной дисциплины вносятся следующие изменения:

1. В пункт 4. **«Структура и содержание учебной дисциплины, включая часы контактной работы»** вносятся следующие изменения:

Контактная работа при проведении учебных занятий по дисциплинам (модулям) включает в себя занятия семинарского типа (практические занятия).

Объем (в часах) контактной работы занятий семинарского типа (практические занятия) определяется расчетом аудиторной учебной нагрузки по данной дисциплине и составляет 32 часа для студентов очного обучения и 6 часов для студентов заочной формы обучения.

Объем (в часах) для индивидуальной сдачи зачёта определяется нормами времени для расчета объема учебной нагрузки, выполняемой профессорско-преподавательским составом, и составляет 0,15 часа на одного обучающегося.

2. В пункт 7 **«Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»** вносятся следующие изменения:

**Основная литература:**

Основная литература:

**1. Рудометова Л. Т.** Professional English for Geologists and Miners: Учебное пособие. – Магадан: СВГУ, 2018. – 163 с. источников 33

**2. Агабекян И.П.** Английский для технических вузов: учебное пособие /И.П. Агабекян, П.И. Коваленко/Коваленко П.И.-Ростов н/Д: Феникс. 2008. -350 - (Учебники и учебные пособия)

экземпляров: 67

**3. Агабекян И.П.** Английский для инженеров: учебное пособие /И.П. Агабекян, П.И. Коваленко/Коваленко П.И.-Ростов н/Д: Феникс. 2008. -318 - (Высшее образование)

экземпляров: 78

**Дополнительная литература:**

1. **Агабекян И.П.** Английский для инженеров: учеб. пособие /И.П. Агабекян, П.И. Коваленко/Коваленко П.И.-Ростов н/Д: Феникс. 2002. -320с. - (Высшее образование)

экземпляров: 4

2. **Агабекян И.П.** Деловой английский: пособие для студентов вузов /И.П. Агабекян/.-: Феникс Ростов н/Д. 2008. -318 - (Высшее образование)

экземпляров: 29

3. **Английский язык** для инженерных факультетов=English for Engineering Faculties / Министерство образования и науки Российской Федерации, Томский Государственный Университет Систем Управления и Радиоэлектроники (ТУСУР). – Томск : Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2015. – 350 с. –

Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480592>

4. **Журавлёва, Р.И.** Английский язык: для студентов горно-геологических специальностей вузов / Р.И. Журавлёва. – Ростов-на-Дону : Издательство «Феникс», 2013. – 509 с. : табл. – (Высшее образование). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271594>

5. **Евсюкова, Т.В.** Письменный перевод : [16+] / Т.В. Евсюкова, И.Г. Барабанова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Ростовский государственный экономический университет (РИНХ), Факультет лингвистики и журналистики. – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2019. – 120 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567677>

6. **Клюкина, Ю.В.** Курс английского языка (A course of English) / Ю.В. Клюкина, А.А. Шиповская ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Тамбовский государственный технический университет». – Тамбов : Издательство ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2015. – 175 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=444928>

2. В рабочую программу учебной дисциплины вносятся следующие дополнения:

#### Раздел 9. **Рейтинг-план**

В зависимости от уровня подготовки и контингента преподаватель имеет право на корректировку в ту или иную сторону в отношении количества часов и количества проверочных работ.

Примечание:

При наличии обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ при необходимости разрабатывается адаптированная рабочая программа дисциплины (модуля), учитывающая конкретную ситуацию и индивидуальные образовательные потребности обучающегося. Фонды оценочных средств при необходимости также адаптируются с целью оценки достижения запланированных результатов обучения и уровня сформированности компетенций, заявленных в образовательной программе. Материально-техническое обеспечение дисциплины может быть дополнено с учетом индивидуальных возможностей инвалидов и лиц с ОВЗ.

Программа признана актуальной на 2020-2021 уч. год.

Авторы: Рудомётова Лилия Тарасовна, к. пед. н., доцент кафедры иностранных языков

  
\_\_\_\_\_  
подпись

19.06.2020  
\_\_\_\_\_  
дата

Рабочая программа учебной дисциплины пересмотрена и одобрена на заседании кафедры ГиФЗ протокола заседания кафедры № 11 от 19.06.2020 г.

Заведующий кафедрой ГиФЗ:  
Калинина Лада Юрьевна, к.г.-м.н., доцент

